



6.11.2008

Informationsveranstaltungen für die Bevölkerung Réunions d'information destinées à la population Manifestazioni informative per la popolazione

Die Bevölkerung wird vom BFE in den nächsten Wochen an Informationsveranstaltungen in den betroffenen Regionen über die Vorschläge der Nagra für geologische Standortgebiete informiert. Bei diesen Veranstaltungen werden Vertretende der Kantonsregierungen, das BFE, die Hauptabteilung für die Sicherheit der Kernanlagen (HSK) und die Nagra das Auswahlverfahren erläutern und die Fragen der Bürgerinnen und Bürger beantworten.

L'OFEN informera la population des régions concernées sur les propositions faites par la Nagra à l'occasion de réunions publiques qui seront organisées au cours des prochaines semaines. Des représentants des gouvernements cantonaux, de l'OFEN, de la Division principale de la sécurité des installations nucléaires (DSN) et de la Nagra s'attacheront à expliquer la procédure de sélection et à répondre aux questions de la population.

L'UFE informerà la popolazione nelle prossime settimane nell'ambito di manifestazioni nelle regioni interessate. Nel corso di tali manifestazioni, rappresentanti dei Governi cantonali, dell'UFE, della Divisione principale della sicurezza degli impianti nucleari (DSN) e della Nagra illustreranno la procedura di selezione e risponderanno alle domande dei cittadini.

Datum	Beginn	Region	Ort
18. November 2008	19:00 Uhr	Südranden (Kanton SH)	Kirchgemeindehaus, Neuhausen am Rheinfl
20. November 2008	19:30 Uhr	Nördlich Lägeren (Kantone ZH und AG)	Mehrzweckhalle, Glattfelden
24. November 2008	19:30 Uhr	Zürcher Weinland (Kantone ZH und TG)	Mehrzweckhalle, Marthalen
25. November 2008	20:00 Uhr	Wellenberg (Kanton OW)	Aula des Dorfschulhauses, Engelberg
3. Dezember 2008	19:30 Uhr	Wellenberg (Kanton NW)	Mehrzweckhalle Turmatt, Stans
4. Dezember 2008	19:30 Uhr	Jura-Südfuss (Kanton SO)	Mehrzweckhalle, Niedergösgen
11. Dezember 2008	19:30 Uhr	Bözberg (Kanton AG)	Turnhalle, Oberbözberg
17. Dezember 2008	19:00 Uhr	Jura-Südfuss (Kanton AG)	Kultur- und Kongresshaus (KUK), Aarau